

Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 27 (1997)
Heft: 12

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

GENERATIONS

N° 12 décembre 1997

EDITORIAL

L'homme fétiche

Nous avons beaucoup à apprendre de l'Afrique. Urbain Dembélé, professeur d'anthropologie à l'Université de Bamako au Mali et lui-même plusieurs fois grand-père était récemment de passage à Genève, à l'occasion de la journée internationale des aînés.

Il a laissé une très grande impression au public présent, en rappelant les trois âges de la culture peul.

A 50 ans, l'homme-chien vit à un âge où la personne s'affirme et il se montre très exigeant vis-à-vis des plus jeunes.

A 60 ans, l'homme-singe recherche une certaine tranquillité. Son pouvoir a diminué et il essaie de se positionner de manière confortable.

A 70 ans, l'homme-serpent devient fétiche, objet sacré, craint et respecté pour sa représentativité.

En Afrique, une personne âgée ne devient jamais un poids mort, elle a toujours quelque chose à donner. C'est justement en fonction de leur grand âge que les ancêtres sont le plus utile à la communauté. On a confiance en eux, ils sont l'intermédiaire entre la vie et la mort, en voie d'être mythifiés. Ils n'en perdent pas pour autant leur sens de l'humour car, ainsi que le veut la tradition, lorsqu'une personne âgée perd l'envie de rire, elle disparaît...

Les paroles de ce philosophe africain nous renvoient quelques décennies en arrière, à un époque bien antérieure à l'avènement de l'AVS.

Chez nous aussi, les aîeuls étaient respectés, choyés, écoutés. Alors, que s'est-il passé? Sommes-nous devenus fous ou égoïstes, pour croire qu'une rente mensuelle peut remplacer la chaleur humaine et la vénération de nos aînés?

Jean-Robert Probst

Couverture: Critiques et maîtres-queux du monde entier ont tous reconnu les extraordinaires qualités de Fredy Girardet, le magicien de l'Hôtel-de-Ville de Crissier. Aujourd'hui retiré des affaires, ce cuisinier hors pair mène une retraite très active.

Photo Yves Debraine

8 Souvenirs

Vladimir Nabokov,
écrivain sulfureux

10 Dossier



Depuis la nuit des temps, les bijoux ont exercé une extraordinaire fascination sur les femmes de tous âges et de toute la planète. Certains sont hors de prix, d'autres plus accessibles. Enrobés d'or, sertis de diamants ou coulés dans le plastique, les bijoux font toujours rêver

14 Bricolage

Trois objets de fêtes
à confectionner

24 Animaux

Le vol des mésanges
et le réflexe des chiens

26 Photos

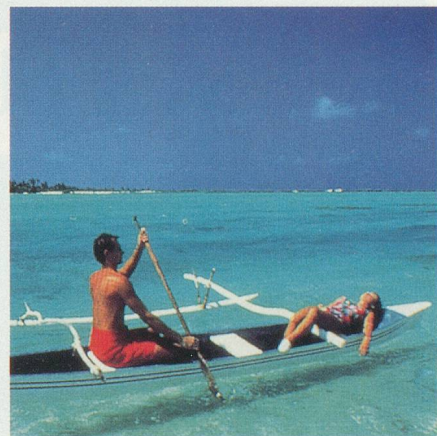
De superbes icônes
à découvrir chez Gianadda

32 Portrait

Fredy Girardet,
la seconde vie du chef

38 Voyages

L'île Maurice, Les Saintes et Bora-Bora, trois paradis terrestres, trois perles des océans, que nous vous proposons de découvrir pour oublier le froid, la neige et la grisaille. Autrefois réservées à une élite, ces îles s'ouvrent à un tourisme plus modeste. Profitez-en!



42 Santé

Des centaines
toujours plus nombreux!

54 Récit

Une si belle rencontre

Rubriques

7 Courrier	30 Mots croisés	48 Agenda
16 Filigranes	36 Cuisine	50 Social JU-BE
18 Livres	44 Santé pratique	51 Assurances
21 Consommation	45 Recherche	56 Petites annonces
22 Musique	46 Social GE	57 Réflexions
23 Télévision	47 Social VD	58 Point final